

PAŃSTWOWA WYŻSZA SZKOŁA ZAWODOWA W NOWYM SĄCZU

KARTA PRZEDMIOTU

obowiązuje studentów rozpoczynających studia w roku akademickim 2016/2017

Instytut Języków Obcych

Kierunek studiów: Filologia

Profil: Praktyczny

Forma studiów: Stacjonarne

Kod kierunku: 022

Stopień studiów: I

Specjalności: Język angielski - translatoryka; MODUŁ: Dwujęzyczny - tłumaczeniowy

1 PRZEDMIOT

NAZWA PRZEDMIOTU	PNJA - wymowa
KOD PRZEDMIOTU	IJO 022 PIS A7 16/17
KATEGORIA PRZEDMIOTU	PRZEDMIOTY PODSTAWOWE
LICZBA PUNKTÓW ECTS	4
SEMESTRY	1 2 3

2 RODZAJ ZAJĘĆ, LICZBA GODZIN W PLANIE STUDIÓW

SEMESTR	WYKŁAD	ĆWICZENIA	SEMINARIUM DYPLOMOWE	WARSZTAT	LABORATORIUM
1					30
2					15
3					15

3 CELE PRZEDMIOTU

Cel 1 Zapoznanie studenta z podstawowymi pojęciami związanymi z fonetyką, głównymi odmianami angielszczyzny, procesem powstawania mowy oraz funkcją narządów mowy, głoskami języka angielskiego oraz zasadami ich artykulacji i klasyfikacją oraz z alfabetem fonetycznym.

Cel 2 Wykształcenie umiejętności poprawnej wymowy głosek języka angielskiego w pojedynczych słowach i zwrotach, w kontekście zdaniowym i mini-dialogach oraz właściwego stosowania akcentu wyrazowego.

Cel 3 Wyształcenie umiejętności stosowania mowy łącznej, szczególnie łączenia wyrazów, redukcji samogłosek i form słabych oraz prawidłowego akcentu zdaniowego, intonacji i rytmu w różnych kontekstach.

Cel 4 Wyształcenie odpowiedzialności za własną pracę, oraz umiejętności uzupełniania i doskonalenia własnej wiedzy, uświadomienie wagi aktywnego uczestnictwa w zajęciach i współpracy w grupie.

4 WYMAGANIA WSTĘPNE W ZAKRESIE WIEDZY, UMIEJĘTNOŚCI I INNYCH KOMPETENCJI

a Poziom biegłości językowej B1.

5 EFEKTY KSZTAŁCENIA

EK1 Wiedza: Student zna podstawowe pojęcia związane z fonetyką, ma wiedzę na temat głównych odmian angielszczyzny oraz na temat procesu powstawania mowy i funkcji narządów mowy, rozróżnia i klasyfikuje głoski języka angielskiego; identyfikuje miejsce i sposób ich artykulacji, zna ich symbole fonetyczne.

EK2 Umiejętności: Student potrafi wymówić głoski języka angielskiego w pojedynczych słowach i zwrotach, w kontekście zdaniowym i mini-dialogach oraz stosuje akcent wyrazowy w sposób zbliżony do mowy rodzimych użytkowników języka.

EK3 Umiejętności: Student wykazuje się umiejętnością stosowania mowy łącznej oraz akcentu zdaniowego, intonacji i rytmu w różnych kontekstach w oparciu o przykłady mowy docelowej (nagrania, filmy, itp.).

EK4 Kompetencje społeczne: Student jest odpowiedzialny za własną pracę, posiada umiejętność i rozumie potrzebę uzupełniania i doskonalenia własnej wiedzy i umiejętności, aktywnie uczestniczy w zajęciach i współpracuje w grupie.

6 TREŚCI PROGRAMOWE

LABORATORIUM

LP	TEMATYKA ZAJĘĆ OPIS SZCZEGÓŁOWY BLOKÓW TEMATYCZNYCH	LICZBA GODZIN
L1	Podstawowe pojęcia związane z fonetyką: fonem, głoska, samogłoska, spółgłoska, sylaba. Odmiany angielszczyzny: brytyjska i amerykańska.	2
L2	Alfabet fonetyczny. Symbole i transkrypcja fonetyczna.	2
L3	Jak używać specjalistycznego słownika wymowy? Dalsze ćwiczenia z transkrypcji przy użyciu słownika Longman Pronunciation Dictionary.	2
L4	Powstawanie mowy. Funkcje narządów mowy w procesie artykulacji głosek.	2
L5	Podstawy opisu i klasyfikacji dźwięków mowy. Najważniejsze artykulacyjne kryteria podziału głosek. Cechy dźwięczności.	1
L6	Charakterystyka i podział angielskich samogłosek.	1
L7	Podstawowe zasady rytmu i formy słabe w języku angielskim.	2
L8	Akcent wyrazowy.	3
L9	Ćwiczenia artykulacji samogłosek prostych (monoftongi).	11
L10	Ćwiczenia artykulacyjne wybranych spółgłosek w języku angielskim, analiza porównawcza spółgłosek angielskich i polskich.	8
L11	Znaczenie i charakterystyka głoski schwa w języku angielskim ćwiczenia artykulacji tej głoski w różnych kontekstach.	2
L12	Ćwiczenia artykulacji samogłosek złożonych (dyftongi i tryftongi).	6
L13	Procesy mowy łącznej w języku angielskim: elizja, asymilacja i łączenie międzywyrazowe.	4
L14	Intonacja.	4
L15	Ustne i pisemne testy sprawdzające wraz z informacją zwrotną.	10
	RAZEM	60

7 METODY DYDAKTYCZNE

M1 Praca w grupach

M2 Słowne objaśnienie

M3 Praca z podręcznikiem

M4 Praca z nagraniami

M5 Konsultacje

8 OBCIĄŻENIE PRACĄ STUDENTA

FORMA AKTYWNOŚCI	ŚREDNIA LICZBA GODZIN NA ZREALIZOWANIE AKTYWNOŚCI
Godziny kontaktowe z nauczycielem akademickim, w tym:	
Godziny wynikające z planu studiów	60
Konsultacje przedmiotowe	9
Egzaminy i zaliczenia w sesji	0
Godziny bez udziału nauczyciela akademickiego wynikające z nakładu pracy studenta, w tym:	
Przygotowanie się do zajęć, w tym studiowanie zalecanej literatury	31
Opracowanie wyników	0
Przygotowanie raportu, projektu, prezentacji, dyskusji	0
SUMARYCZNA LICZBA GODZIN DLA PRZEDMIOTU WYNIKAJĄCA Z CAŁEGO NAKŁADU PRACY STUDENTA	100
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA PRZEDMIOTU	4

9 SPOSOBY OCENY

OCENA FORMUJĄCA

F1 Kolokwium

F2 Odpowiedź ustna

KRYTERIA OCENY

EFEKT KSZTAŁCENIA 1		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 1
NA OCENĘ 3	Student poprawnie, lecz nie bezbłędnie identyfikuje głoski języka angielskiego ze słuchu, określa miejsce i sposób ich artykulacji, zapisuje daną wypowiedź za pomocą alfabetu fonetycznego.	ćwiczenia	Pisemne kolokwium z transkrypcji fonetycznej.
NA OCENĘ 4	Student na poziomie dobrym identyfikuje głoski języka angielskiego ze słuchu, określa miejsce i sposób ich artykulacji, zapisuje daną wypowiedź za pomocą alfabetu fonetycznego.		

NA OCENĘ 5	Student bezbłędnie identyfikuje głoski języka angielskiego ze słuchu, określa miejsce i sposób ich artykulacji, bezbłędnie zapisuje daną wypowiedź za pomocą alfabetu fonetycznego.		
EFEKT KSZTAŁCENIA 2		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 2
NA OCENĘ 3	Student wymawia pojedyncze słowa z dopuszczeniem błędów niezakłócających komunikacji. Stosuje w większości poprawny akcent wyrazowy.	ćwiczenia	Kolokwium ustne: wiersz I take it you already know (Włodzimierz Sobkowiak), słowa według podręcznika "How Much Wood Would a Woodchuck Chuck" zawierające poszczególne samogłoski i spółgłoski.
NA OCENĘ 4	Student poprawnie lecz ze sporadycznymi błędami wymawia pojedyncze słowa i stosuje akcent wyrazowy.		
NA OCENĘ 5	Student wymawia pojedyncze słowa i stosuje akcent wyrazowy w sposób bardzo zbliżony do mowy rodzimych użytkowników języka angielskiego.		
EFEKT KSZTAŁCENIA 3		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 3
NA OCENĘ 3	Student w podstawowy sposób stosuje zasady mowy łącznej, akcentu zdaniowego, intonacji i rytmu w różnych kontekstach.	ćwiczenia	Kolokwia ustne: Dialogi z podręcznika "How Now Brown Cow", Projekt domowy: fragmenty narracji lub wystąpienia publicznego na podstawie nagrań.
NA OCENĘ 4	Student dobrze stosuje mowę łączną oraz akcent zdaniowy, intonację i rytm w różnych kontekstach.		
NA OCENĘ 5	Student bardzo dobrze stosuje mowę łączną oraz akcent zdaniowy, intonację i rytm w różnych kontekstach.		
EFEKT KSZTAŁCENIA 4		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 4
NA OCENĘ 3	Student jest obecny na zajęciach i wykazuje się dostateczną aktywnością, współpracuje w zadowalającym stopniu w grupie.	ćwiczenia	Lista obecności wraz z zapisem aktywności na zajęciach.
NA OCENĘ 4	Student jest obecny na zajęciach i wykazuje się znaczną aktywnością, współpracuje w dobrym stopniu w grupie.		
NA OCENĘ 5	Student jest obecny na zajęciach i wyróżnia się na nich aktywnością, współpracuje w bardzo dobrym stopniu w grupie.		

OCENA DO INDEKSU (OCENA PODSUMOWUJĄCA)

Zaliczenie z oceną.

WARUNKI ZALICZENIA PRZEDMIOTU

a Minimum 60% punktów uzyskanych z każdego z testów ustnych i pisemnych.

10 MACIERZ REALIZACJI PRZEDMIOTU

EFEKTY KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	ODNIESIENIE DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH	CELE PRZEDMIOTU	TREŚCI PROGRAMOWE	METODY DYDAKTYCZNE
EK1	F_W14, F_W13	Cel1	L1, L2, L3	M1, M2, M3, M5
EK2	F_U01, F_U05	Cel2	L4, L5, L6, L7, L8, L9, L10, L11, L12, L13, L14, L15	M1, M2, M3, M4, M5
EK3	F_K01, F_K03	Cel3	L1, L2, L3, L4, L5, L6, L7, L8, L9, L10, L11, L12, L13, L14, L15	M1, M2, M3, M4, M5
EK4	F_K01, F_K03	Cel4	L1, L2, L3, L4, L5, L6, L7, L8, L9, L10, L11, L12, L13, L14, L15	M1, M5

11 WYKAZ LITERATURY

LITERATURA PODSTAWOWA:

- [1] Mańkowska, A., M. Nowacka, M. Kłoczowska — *How Much Wood Would a Woodchuck Chuck?: English Pronunciation Practice Book*, Kraków, 2009, Konsorcjum Akademickie
- [2] Ponsonby, M. — *How Now Brown Cow?*, Hempel Hempstead, 1995, Prentice Hall
- [3] John C. Wells — *Longman Pronunciation Dictionary 3rd edition*, Harlow, 2008, Pearson Longman

LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA:

- [1] Sobkowiak, W. — *English Phonetics for Poles*, Poznań, 1996, Bene Nati
- [2] Bowler, B., S. Cunningham — *Headway Upper-Intermediate Pronunciation.*, Oxford, 1991, OUP
- [3] OConnor, J.D. — *Better English Pronunciation.*, Cambridge, 1980, CUP
- [4] Roach, P. — *English Phonetics and Phonology A Practical Course*, Cambridge, 2009, CUP

12 INFORMACJE O NAUCZYCIELACH AKADEMICKICH

OSOBA ODPOWIEDZIALNA ZA KARTĘ

mgr Jolanta Grygiel (kontakt: jolanta.grygiel@gmail.com)

OSOBY PROWADZĄCE PRZEDMIOT

mgr Jolanta Grygiel (kontakt: jolanta.grygiel@gmail.com)

mgr Daria Bogacz (kontakt: daria.bogacz@gmail.com)

13 ZATWIERDZENIE KARTY PRZEDMIOTU DO REALIZACJI

(miejscowość, data) (odpowiedzialny za przedmiot) (kierownik zakładu) (dyrektor instytutu)

PRZYJMUJĘ DO REALIZACJI (data i podpisy osób prowadzących przedmiot)

.....

.....

PWSZ w Nowym Sączu